

12/5 (ср)

Госпожа Нарусэ работала над переводом с неистовой энергией после открытия партий. Любознательность, видимо, служила большой мотивацией. Ей разрешили гибкий график, так что она заперлась в нашем офисе с утра до утра.

Навык "Понимание чужих языков" позволяет понимать тексты на языках из иных миров. Важно - это не перевод. Чтобы передать неизвестные понятия и культурные элементы на земные языки, нужны определенные знания и тренировки.

Госпожа Нарусэ очень быстро переводила уже расшифрованные надписи, ведь знания о подземельях у неё обширные, и непонятных концепций мало. Когда я спросил, не нужно ли ей в JDA, она ответила: "Я только что заработала для них 400 млрд! Могу бездельничать лет 10!" Похоже, она тоже поддаётся дурному влиянию Миёси, но, вроде бы, ежедневные отчёты она подаёт. В общем, это приоритетная задача. Учитывая публикацию, это можно считать работой департамента управления подземельями.

За два дня 16-татами в нашем офисе превратились в спальню госпожи Нарусэ. Пришлось Миёси принести приличный диван-кровать. Хотя это и офис, Миёси сказала: "Все важные вещи защищены паролями, так что шпиону одной безопасно!" Все ценное, скорее всего, на одном ноутбуке в хранилище вместе с документами. Как бы не сваливали туда всё подряд, по запросу выводится упорядоченный список - очень удобно.

Готовые переводы Миёси выкладывала на сайт. Поскольку шрифта надписей не существует, там фото, ID, перевод. Пока только по-японски, но до публикации будет перевод на английский. Запланировано на Рождество, как я и говорил Монике. Привязка к праздникам - общее у меня и подземелий.

По мере перевода выяснилось, что надписи - это фрагменты двух книг. Одна - "Книга странников" - похожа на руководство по подземельям. Объясняются системы, особенности, удивительные свойства - всё фрагментарно. Разночтения в надписях означают, что переводили "как есть", без выверки. Дальше разберутся учёные. Слишком уж автор надписей старался, несмотря на "рукописи".

Вторая книга содержит странную летопись. "Это как флейвор-текст?" - Миёси пыталась выстроить в осмысленном порядке надписи, которые явно не из руководства. "Может, самопрезентация мира за подземельем? Зачем такие сложности, проще дать нормальную книгу..." В итоге она сдалась и решила выставлять "прочее" в порядке находок.

Миёси встала потянуться: "Перерыв?"

"Да".

Пока она готовила кофе, я сказал: "Кстати, в новостях был сюжет про тот инцидент с фургоном".

Водитель, которого спасли, уже скончался от остановки сердца. В итоге это закрыли как несчастный случай из-за внезапной смерти.

"Кажется, мир полон заговоров..."

"Хочется спокойно жить".

"И правда..."

"Боюсь, желающим спокойной жизни... немного не повезло", - тихо подала голос вошедшая госпожа Нарусэ и положила перевод RU22-0012.

Это 12-я надпись, найденная Россией в 22-й зоне - Москве. И там было кое-что, отчего у всех исследователей глаза на лоб полезут. Скорее всего, Россия это скрывает.

Потому что, если бы эта информация была обнародована, все топ-исследователи не собрались бы в Еёги. Ведь нет здесь второго в мире российского исследователя.

"В подземельях с 20 по 79 уровень расположены неисчерпаемые запасы минералов, а дальше..."

Конечно, пока сложно выносить их в больших количествах, так что добыча ограничена. Но для редкоземельных и драгметаллов это может перевернуть мировые тенденции. И, раз уж речь о минералах, вероятно, есть и драгоценные камни.

"Дальше... обрывалось, что там - в надписи не сказано".

"Наверняка мифрил и орихалк!" - пошутил я, хотя считаю это вполне возможным. Подземелья манят нас вглубь. Значит, там припасены награды, чтобы подогревать интерес.

"В надписях говорится, что ресурсы варьируются подземельями, но на 50 уровне в любом из них... золото, да".

Золото в неограниченном количестве на 50 этаже всех подземелий мира? Цены на него рухнут.

"Сэмпай, думаю, выносить оттуда тонны будет непросто".

Сейчас добывают около 3000 тонн золота в год. Сложновато таскать это с 50-го уровня

подземелья.

"Да и вряд ли оно даётся просто так".

Госпожа Нарусэ пролистала перевод. Оказывается, там описан способ добычи:

"Используя орб "Майнинг", падающий с монстров стихии Земля на уровнях от 20, можно заставить монстров ниже 20 уровня дропать минеральные ресурсы..."

Ресурс зависит от уровня, тип монстра не важен.

"Майнинг пока неизвестный навык".

"Монстры стихии Земля... Значит, где-то до 20 уровня? В Еёги это, наверное, Грейт Десмауна на 13?"

(Десмауна - вымышленное название, похожее на английское слово "desman" - выхухоль.

То есть это какой-то монстр, напоминающий выхухоля. Приставка "Грейт" ("great" - "великий") указывает, что это более сильная разновидность.

Великий выхухоль - лол)

"Грейт Десмауна, ну да, она относится к Земле". Хоть и крот.

"Было бы неплохо найти гномов, геномов, гномов..."

"Постойте, сэмпай. Кажется, геномы были в Еёги?"

"Точно..."

"На 18 уровне", - добавила госпожа Нарусэ.

"Горный уровень. Геномы живут в пещерах в горах. 18 - сплошные обрывы и пещеры, тянущиеся до горизонта. Исследователи его сторонятся".

"Похоже на то!" - радостно сказала Миёси.

"Поедем?"

"Подождите, есть ещё кое-что", - снова извиняющимся тоном произнесла госпожа Нарусэ и

подала BF26-0003.

"BF?"

"Буркина-Фасо".

"Звучит как имя сильного динозавра!"

Буркина-Фасо - государство в Западной Африке. На севере периодически случаются засухи в зоне Сахеля. Япония туда помощь направляет. В общем, нам не так уж далёк этот регион.

Надпись найдена в подземелье возле озера Даркая на северо-востоке от города Гором-Гором - крупнейшего в провинции Удалан на севере Буркина-Фасо.

"Удивительно, что там вообще нашли подземелье".

"Сначала его обнаружили члены BirdLife International".

Это крупнейшая международная природоохранная НКО по защите птиц. Даркая - рай для местных птиц, там проводятся различные программы с 2000 года.

И эта надпись оказалась ещё более шокирующей, чем RU22-0012.

- Еда?!

- Согласно надписи, на верхних уровнях подземелий, от 2 до 20, как и полезные ископаемые, расположены запасы продовольствия.

Если это правда, возможно, удастся решить продовольственный кризис в зоне Сахеля. Да что там, это могло бы помочь бедным регионам, где сложно вести сельское хозяйство, а значит, решить и проблему перенаселения!

- Для всего человечества это важнее, чем минералы.

- Правда, есть одно условие...

- Наверное, нужен орб "Харвест", ну как я пошутила?

Однако условие в переводе было другим.

- Число исследователей?

Верно, триггером выпадения еды было общее число исследователей подземелий.

"Как только число достигнет 500 миллионов, монстры начнут дропать продовольствие".

Сейчас этот показатель чуть меньше 100 миллионов. Кажется далёкой перспективой, но...

"Если информация станет известна, страны, мучающиеся от перенаселения и будущего дефицита продовольствия, могут на государственном уровне заняться регистрацией исследователей".

В первую очередь Китай. Обеспечение продовольствием - главный приоритет для руководства. Они могли бы и насильно регистрировать граждан.

"Только в Азии и Африке живёт больше 5 миллиардов. До 500 миллионов - один миг".

"Но, сэмпай, хоть голодающие регионы выиграют, в остальных не возникнет ли хаос в производстве и логистике?"

Одна из причин голода в мире - неравномерное производство продовольствия. Хотя, учитывая логистику и цены, это неизбежно.

"Продать еду - небольшой заработок, так что большая часть пойдёт на внутреннее потребление в голодных регионах. В других мало стимулов активно охотиться".

Но Миёси покачала головой: "А как же сообщения об улучшении способностей от еды из подземелий? Её будут массово фармить не только в голодных регионах".

О, точно!

"Если пища из подземелий и правда улучшает способности, её начнут активно фармить все, ведь доступна она с 2 уровня".

"Хм, может, она займёт нишу премиальных продуктов, не конкурируя с традиционными?"

Конечно, зависит от объёмов. Но площадь подземелий ничтожна по сравнению с поверхностью Земли. Сомнительно, что они смогут производить значительную долю мирового продовольствия. Скорее продукты из подземелий станут премиальным сегментом, а обычные просто подешевеют. Хотя голодающие регионы могут начать экспортировать это продовольствие, обменивая его на обычное. Надеюсь, так и будет.

"Глядя на всё это, кажется, что в следующем году мир сильно изменится".

"Можно было бомбануть на фьючерсах!" - пошутил я, но информация действительно окажет

влияние. Цены на зерновые срочные контракты временно упадут. Хотя, если подумать трезво, объёмы вряд ли сразу вырастут настолько, чтобы повлиять сильно. Это как огород для семьи у входа в подземелье. Поначалу.

"Меня бы разнесли по всему миру, если бы нашли транзакции на бирже от моего имени после утечек с D-Пауэрс".

"К сожалению, пока нам не поверят, если опубликовать сейчас..."

Госпожа Нарусэ согласно кивнула. Сейчас очень деликатная тема - публикация надписей. Критически важно сначала завоевать доверие.

"Без использования информации о партиях, чтобы хотя бы во всём мире проверили, нас проигнорируют".

"Зато скоро найдут надпись типа "Спустившись в кратер на вершине горы Снёффельс, можно попасть в центр Земли"!*"

Обозревая разнообразную информацию в надписях, я пошутил об этом.

"На самом деле в вулкане Снайфельсйёкюдль в зоне 28 есть подземелье. Кажется, оно открыто для туристов".

"Настоящее путешествие в центр Земли! Наверняка там водятся хрусталь и алмазы".

Я был впечатлён предусмотрительностью создателей подземелий.

- Отсылка к "Путешествию в центр Земли" Жюль Верна.

<http://tl.rulate.ru/book/37393/3613843>